

**PROGRAMA DE POSGRADUAÇÃO EM ENGENHARIA MINERAL – PPGEM/UFOP**  
**PROVA DE PROFICIÊNCIA EM INGLÊS**  
**13/08/2018**

**Nome: GABARITO**

Instruções:

A prova é sem consulta e terá duração de 90 min. Ela deve ser feita a caneta preta ou azul. O uso de celulares/calculadoras fica proibido durante a realização da prova. Para a realização desta avaliação, far-se-á o uso de um texto em inglês que se encontra em anexo. Boa sorte!

**General Information**

You are going to work with a text titled “Review: ‘The Spy Who Dumped Me’ Is a Buddy Comedy With a Body Count”, which is attached. Do Parts A, B, and C below.

**Part A – Reading Comprehension (discursive)**

1. According to the reviewer’s opinion, explain in Portuguese why the title “**isn’t terribly ambiguous**”? (line 8): (1.5 points)

A ambiguidade é decorrente da palavra “dump”, que pode ter significados distintos, como por exemplo, terminar uma relação ou descartar alguma coisa ou ainda até matar. Ora dois desses diferentes significados possíveis estão presentes no texto podendo causar terror (“terribly”) no contexto de um filme de espionagem com muitas mortes (“body count”), mas que também pode ser entendido de forma mais leve, pelo lado de romance, de terminar uma relação (“abrupt breakup”).

2. In addition, explain also in Portuguese how it was the relationship between Audrey and Morgan (1.5 points)

Elas são muito diferentes em termos de personalidade (“oil and water”), mas quando colocadas juntas desenvolvem uma apreciação mútua, uma ligação (“bond”) permanente (“constant”), inquestionável (“no doubt”), que está acima de tudo o negativo de um mundo de desconfiança (“dont trust anyone”), de mentiras (“lies”), que as cerca. O jeito brincalhão, ingênuo (“goofbal”), aberto, de Morgan facilita esse bom entendimento entre Audrey e Morgan.

**Part B – Reading Comprehension (multiple choice) (5 points)**

In the statements below decide which ones are True or False by writing inside parentheses T or F, respectively. (Note: the general idea is more important than accuracy) ( 5 points)

- Drew está comemorando seu aniversário no início do filme (F)
- Susanna Fogel é diretora e escritora da trama (T)
- Audrey sabia no início que seu namorado era um espião (F)
- Justin vai a Califórnia “a trabalho” e também para terminar o namoro com Audrey (F)
- O filme tem o enredo de um romance (F)
- Audrey e Morgan têm personalidades muito parecidas (F)
- A regra de ouro do mundo da espionagem “don’t trust anyone” se aplica na relação de Audrey com Morgan (F)
- A atuação de Audrey (e de seu papel) lembra personagens de Peter Sellers (F)
- Morgan mostra-se muito reservada (F)
- Nadedja passa-se como uma amiga de Morgan (F)
- Hasan é também um espião (T)

- Há muita gente sendo alvejada (por balas) ou morrendo no filme (T)
- O filme tem um ar pesado por conta das cenas de violência (F)
- Audrey e Morgan estão completamente perdidas sobre os acontecimentos em torno delas (F)
- O tempo de duração do filme é de quase duas horas (T)
- As cenas de ação e as mudanças na narrativa são um ponto alto no filme (F)

### Part C - Grammar

1. Check for synonyms regarding the words on top of the following sets. Circle the right synonyms with the same meaning in the text (“Review: ‘The Spy Who Dumped Me’ Is a Buddy Comedy With a Body Count”). (1 point)

**dump** (e.g. in lines, 1, 3)

- a. to end a relationship with
- b. to output the contents of storage
- c. to discard

**oil and water** (shown in line 17)

- a. friendly
- b. incapable of mixing or coexisting harmoniously with each other
- c. soulmate

**goofball** (as shown in line 23)

- a. smart
- b. football lover
- c. silly

**head** (e.g. in line 32)

- a. member
- b. partner
- c. principal

**dump** (in line 38)

- a. kill
- b. to end a relationship with
- c. to get rid of

2. Which word is inappropriate in the following sequence of words, considering the same function it appears in the text (“Review: ‘The Spy Who Dumped Me’ Is a Buddy Comedy With a Body Count”). Circle it. (1 point)

- a. hops (line 3) – jokes (line 15) – warns (line 21) – steals (line 39)
- b. back (line 10) – together (line 18) – unlike (line 30) – nimble (line 37)
- c. breakup (line 5) – shows up (line 10) – breezes through (line 42) – turns out (line 45)
- d. opening (line 3) – turning (line 4) – aspiring (line 28) – running (line 54)